

сopственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan



**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Маршала Титошевог 24
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Марија Силвска
Занимање — Zanimanje	домћин чистачка
Држављанство — Državljanstvo	Југослов
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	19-11-1902.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Београд
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	удата
Вера — Vera	Јеврејска
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i мајчино devojачко prezime.	Јанков - Вељковић
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Београд

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Марија Силвска		Марија	29-11-1902	Београд

НАПОМЕНА:  
napomena

Станар — Stanar

(datum) 8-11-38  
(datum)  
(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-standovac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
8-III-38	Маршала Тилсурског 24	24	Меламер Јаков	1-IV-38	Ниш
27-XII-38	" "	24	" "	14-I-39	Ниш
13-III-39	Маршала Тилсурског 24	24	Јаков Меламер	23-III-39	Ниш
3-IV-39	Маршала Тилсурског 24	24	" "	" "	" "
20-V-39	Маршала Тилсурског 24	24	Јаков Меламер	4-IV-39	Ниш
16-X-39	" "	24	" "	13-I-40	Ниш
12-III-40	Кр. Александра 1	1	Меламер Јаков	21-III-40	" "
20-IV-40	Кр. Александра 1	1	Меламер " "	30-IV-40	Ниш
2-III-40	Кр. Александра 1	1	Јаков Меламер	" "	" "
16-IV-40	Кр. Александра 1	1	" "	15-IV-40	Ниш
26-XII-40	" "	1	" "	" "	" "
18-III-41	Кр. Александра 1	1	Јаков Меламер	" "	" "

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД